

THỎA THUẬN HỢP TÁC 2016

**VĂN PHÒNG TỔ CHỨC TRAFFIC
INTERNATIONAL
TẠI VIỆT NAM**

VÀ

HIỆP HỘI THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ VIỆT NAM



Hôm nay, ngày 01 tháng 04 năm 2016, tại Hà Nội, chúng tôi gồm:

**BÊN A: VĂN PHÒNG DỰ ÁN TỔ CHỨC TRAFFIC INTERNATIONAL
TẠI VIỆT NAM**

Địa chỉ trụ sở: Số 32 ngõ 34, Vạn Bảo, Ba Đình, Hà Nội

Điện thoại: 043 726 5023

Đại diện: Bà Madellon Willemsen Chức vụ: Trưởng Đại diện

BÊN B: HIỆP HỘI THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ VIỆT NAM

Địa chỉ: P.702, Tầng 7, tòa nhà HKC, số 285 Đội Cấn, P. Liễu Giai, Q. Ba Đình, Hà Nội

Điện thoại: (04) 62 784 479

Mã số thuế: 0106851106

Số tài khoản: 0011002238049

Tại: Ngân hàng Vietcombank – Phòng giao dịch số 18 – 285 Đội Cấn, Hà Nội.

Đại diện: Ông Nguyễn Thanh Hưng Chức vụ: Phó Chủ tịch

Hai bên thống nhất ký Thỏa thuận Hợp tác với các nội dung chính như sau:

I. Mục tiêu chính:

Hỗ trợ và thúc đẩy trách nhiệm xã hội và sự tham gia của cộng đồng doanh nghiệp thương mại điện tử trong cuộc chiến chống lại nạn buôn bán trái phép và giảm thiểu việc tiêu thụ động, thực vật hoang dã, đồng thời nhấn mạnh mối liên kết giữa đạo đức kinh doanh, giá trị của thương hiệu và trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp.

Thể hiện vai trò lãnh đạo tiên phong của VECOM trong nỗ lực giải quyết nạn buôn bán trái phép động thực vật hoang dã tại Việt Nam thông qua cộng đồng doanh nghiệp thương mại điện tử.

II. Các hoạt động hợp tác cụ thể *(nội dung chi tiết của mỗi hoạt động được quy định trong từng hợp đồng tương ứng)*

1. VECOM hỗ trợ tuyên truyền và đưa thông tin của dự án “Giảm thiểu nhu cầu sử dụng sừng tê giác thông qua thay đổi hành vi” (Chiến dịch Chí) qua việc:

- Lồng ghép tin tức, hoạt động dự án vào bản tin điện tử của VECOM, đảm bảo Logo TRAFFIC xuyên suốt các bản tin của VECOM năm 2016.

- Công bố các thông tin do Traffic cung cấp liên quan đến việc buôn bán động, thực vật hoang dã (ĐTVHD) tại Việt Nam và của dự án trên:

- Website chính chức của VECOM (www.vecom.vn)

- Các ấn phẩm truyền thông của VECOM (ví dụ như tạp chí giấy)

- Cùng phối hợp phát triển các thông điệp tuyên truyền cho dự án thể hiện thái độ không khoan nhượng trong việc tiêu thụ động thực vật hoang dã phù hợp trong việc đưa tin qua các kênh thương mại điện tử.

2. VECOM cùng phối hợp với TRAFFIC triển khai việc thiết lập một hệ thống cảnh báo điện tử cho vấn đề buôn bán ĐTVHD trái phép mà thông tin sẽ được gửi và chia sẻ trực tiếp cho TRAFFIC. TRAFFIC sẽ cập nhật và báo cáo các thông tin thu được cho các cơ quan chức năng.

Từ tháng 4/2016, VECOM sẽ thiết kế một box trên Trang chủ của website chính thức VECOM và Fanpage trên Facebook, khuyến khích cộng đồng thông báo, chia sẻ thông tin liên quan tới kinh doanh ĐTVHD trái phép.

3. VECOM hỗ trợ đăng 1 trang PR trên Báo cáo “Chỉ số thương mại điện tử Việt Nam 2016” các thông tin liên quan đến hoạt động của TRAFFIC, mối liên kết giữa đạo đức kinh doanh, giá trị của thương hiệu và trách nhiệm xã hội của doanh nghiệp, đặc biệt có lồng ghép chính sách không sử dụng, buôn bán ĐTVHD.

4. Hai tổ chức phối hợp hợp tác, lồng ghép và truyền tải thông tin dự án qua các sự kiện kết nối của Hiệp hội bao gồm:

- 1 lớp tập huấn cho giảng viên thương mại điện tử
- 1 đến 2 buổi giao lưu kết nối hội viên hàng quý
- Tham gia cuộc thi SEO Award, sử dụng 1 từ khóa có liên quan đến việc buôn bán và vận chuyển sừng tê giác để thiết lập 5-10 website có nội dung tuyên truyền hướng tới việc thay đổi hành vi không buôn bán và sử dụng sừng tê giác trong cộng đồng. TRAFFIC đề xuất từ khóa trước ngày 29/3/2016.

Thông qua các sự kiện này hai tổ chức sẽ vận động các giảng viên nòng cốt và các doanh nghiệp thành viên của VECOM, cùng các nhà lãnh đạo doanh nghiệp thương mại điện tử ký bản cam kết không sử dụng và tiếp tay cho việc tiêu thụ các sản phẩm động thực vật hoang dã trái phép. Đối với các doanh nghiệp thành viên của VECOM có quan tâm đặc biệt đến vấn đề bảo vệ ĐTVHD, hai bên phối hợp cùng VCCI đưa ra các chương trình tư.

Hai bên chủ động thông báo trước cho bên còn lại các kế hoạch, chương trình, hoạt động của mình tạo điều kiện cho mỗi bên có cơ hội tìm hiểu, tham gia và hỗ trợ trong các hoạt động phù hợp.

Hai bên sẽ đảm bảo tính bảo mật của tất cả các thông tin mật mà một bên đưa cho bên kia trước và trong suốt thời hạn của Biên bản ghi nhớ này và trong

một năm sau đó. Tất cả các tài liệu mật sẽ được hoàn trả cho bên đưa hoặc sẽ được hủy bỏ bởi bên nhận khi hết hạn hoặc chấm dứt Thỏa thuận Hợp tác này.

Không bên nào được phép công bố hoặc tiết lộ thông tin liên quan đến Thỏa thuận Hợp tác mà không có sự nhất trí bằng văn bản của bên kia trừ khi được yêu cầu hợp lý bởi pháp luật. Không bên nào được đưa vào hoặc sử dụng hình ảnh của bên kia dưới bất kỳ hình thức phát hành hoặc thông báo nào mà không có sự nhất trí bằng văn bản của bên kia.

Thỏa thuận Hợp tác này bắt đầu có hiệu lực sau khi có chữ ký của cả hai bên và tiếp tục có hiệu lực đến 31/3/2017. Biên bản ghi nhớ này sẽ được lập thành 02 bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ 01 bản làm cơ sở để thực hiện các hoạt động.

BÊN A
VĂN PHÒNG DỰ ÁN TỔ CHỨC TRAFFIC
INTERNATIONAL TẠI VIỆT NAM


Ký tên: 
Tên: Bà Madelon Willemssen
Chức vụ: Trưởng Đại diện

BÊN B
HIỆP HỘI THƯƠNG MẠI ĐIỆN TỬ
VIỆT NAM


Ký tên: 
Tên: Ông Nguyễn Thanh Hưng
Chức vụ: Phó Chủ tịch